



URSULA FIEDLER & MANFRED FRÄNKEL

Christmas

Around the World







Thank you for your interest in this recording.

Please note that this PDF version of the booklet is for your personal use only! We kindly ask you to respect our copyright and the intellectual property of our artists and writers – do not upload or otherwise make available for sharing our booklets or recordings.



Christmas Around the World

- Kilisee, kilisee – Estland 3:02
Werst mei Liacht ume sein – Österreich 4:17
Lullay My Liking – England 3:52
Cansó de Nadal – Katalonien 3:26
Maria durch ein Dornwald ging – Deutschland 2:45
Jouluilta – Finnland 2:12
Sylvian joululaulu – Finnland 4:38
Los peces en el río – Spanien 2:38
Quelle est cette odeur – Frankreich 4:13
The Gower Wassail – Wales 4:05
Earth's Joy – Mexico 2:47
Jouluhymni – Finnland 3:52
The First Nowell – England 4:21
Auf ihr Hirten – Deutschland 2:46
Kun joulu on – Finnland 3:46
Pieni joululaulu – Finnland 2:17
In'n Himmelsoren – Deutschland 4:06
Jesu Is Crying – Brasilien 2:50
Es sungen drei Engel – Deutschland 8:12







Ursula Fiedler

Nach einem Geigenstudium in Hannover und Gesangsstudium in Wien reist Ursula Fiedler durch die Welt, im Gepäck die Werke von J. S. Bach, W. A. Mozart, F. Schubert, J. Haydn und vielen anderen. Mehr als 20 Jahre vergehen mit dieser Tätigkeit als freischaffende Sängerin.

Dann begibt sie sich im Jahr 2008 auf eine 2-monatige Wanderung von Wien an die Nordseeküste. Dieses sehr persönliche Abenteuer hat sie in ihrem Buch »Wie?! Zu Fuß?!« festgehalten.

Auf diesem Weg wird ihr klar, was für sie im Leben wichtig ist: Zeit zu haben für die Kreation eigener Programme und Projekte. Vor allem für diejenigen, bei denen sie die Geige mit dem Gesang verbinden kann, und zwar sowohl im klassischen Bereich wie in dem der leichten Muse.

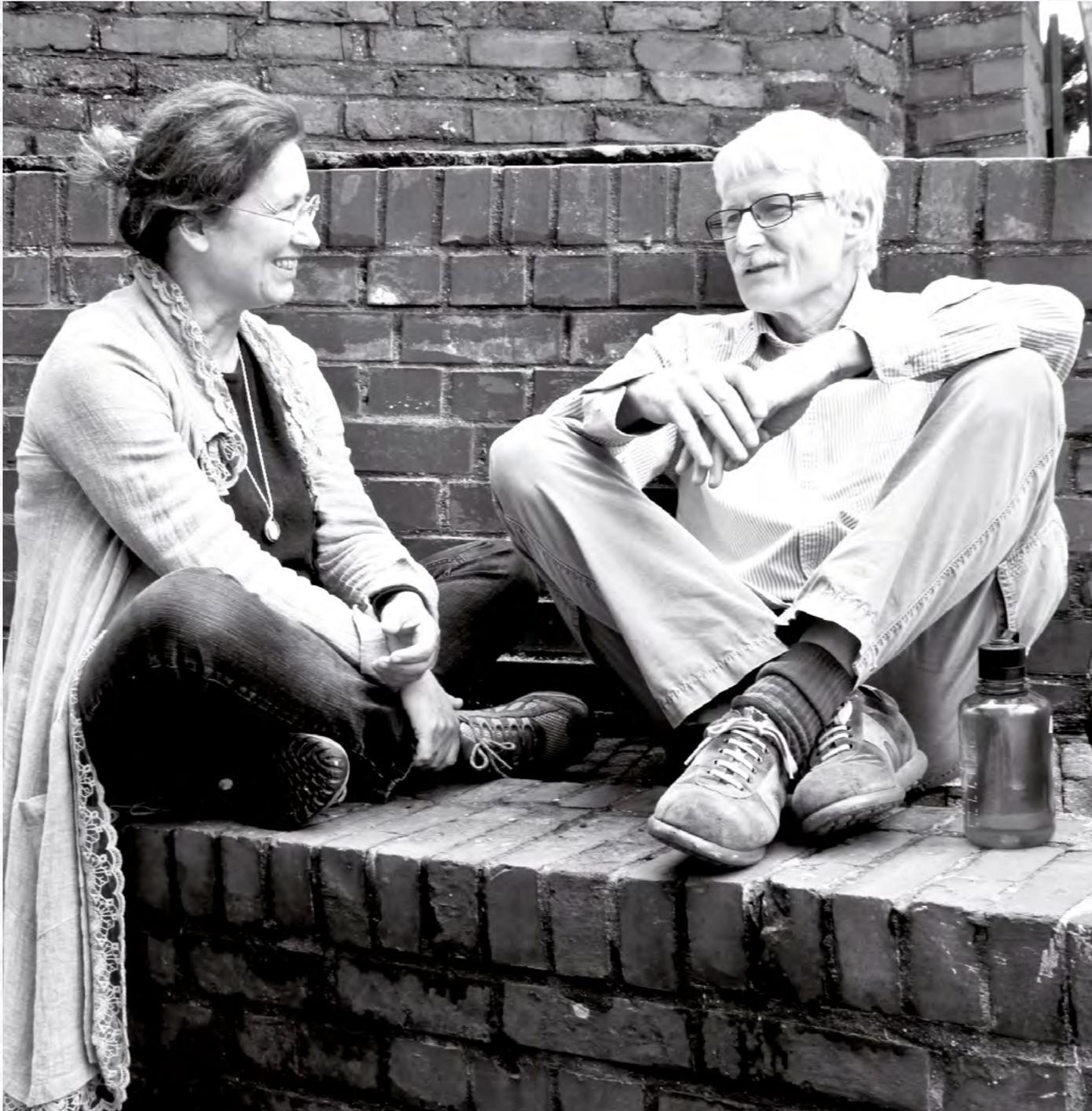
So entstand auch diese Aufnahme, die Sie lieber Leser – und hoffentlich Hörer – in Ihren Händen halten. Viel Vergnügen!



Manfred Fränkel

Manfred Fränkel erhielt seine Akkordeon-Ausbildung in Süddeutschland unter starkem Einfluss der dortigen traditionellen Musik. Schon früh begann er, seinen musikalischen Horizont zu erweitern. So beschäftigte er sich intensiv mit den unterschiedlichen Ausprägungen europäischer und auch außer-europäischer Volksmusik, wobei ihm seine Tätigkeit als Tanzleiter für internationale Tanzfolklore einen zusätzlichen Zugang zu diesen Musiken über die Bewegung erlaubte.

Er spielt und spielte in den unterschiedlichsten Besetzungen, auch mit klassischem Repertoire, Tango, Jazz bis hin zur freien Improvisation, erhielt sich allerdings seine folkloristische Verwurzelung. Das Arrangieren und Komponieren für kleine Ensembles bis hin zum Akkordeonorchester wurden dabei zu seiner besonderen Leidenschaft. So folgte er auch gerne Ursulas Einladung, die vorliegende CD mit Weihnachtsliedern zu produzieren und dafür die ausgewählten Lieder zu bearbeiten.







recording
August 17 - 20, 2015
recording location
St-Petri-Kirche in Osten/Oste
solo vocal, violin and percussion instruments
Ursula Fiedler
accordion, vocals
Manfred Fränkel
choir
Hannah Ducksch, Sabrina Lührs,
Ósk Óskarsdóttir, Norbert Vogel
arrangements
Manfred Fränkel
recording producer
Dipl.-Tonmeister Simon Böckenhoff
sound
Simon Böckenhoff, María Emma Laín Fernandez
photos
Friederike Lorenz, Hans-Jochen Müllensiefen
design elements / design concept
Friederike Lorenz
art direction digibooklet
AB•Design
free translation Finish-German
Inga Jantunen
free translation French-German
Isabel Mertens

e-mail: info@audite.de

© 2015 + © 2015 Ludger Böckenhoff

